

**A.DÁWLETMURATOVTIŇ ‘HÁR ZAMANĜA BIR ZAMAN’ ROMAN-ESSESINDE
JANRLIQ SINTEZ HÁM TARIYXIY HAQIQATLIQ**

Matekov Amangeldi Daryabaevich

Qaraqalpaq mámleketlik universiteti erkin izleniwshisi.

<https://doi.org/10.5281/zenodo.22237011>

Annotaciya. *Bul maqalada házirgi zaman qaraqalpaq ádebiyatındaǵı roman-esse janrınıń rawajlanıwı, onıń ózgeshelikleri hám A. Dáwletmuratovtıń “Hár zamanǵa bir zaman” shıǵarmasınıń janrlıq-stilliq ózgeshelikleri talqılanadı. Shıǵarmadaǵı tariyxıy waqıyalardıń, folklorlıq elementlerdiń hám memuarlıq esteliklerdiń sintezi, avtorlıq bayanlawdıń fragmentarlıq usılı hám tariyxıy tulǵalar obrazınıń beriliwi analiz etiledi. Sonday-aq, shıǵarmanıń T. Qayıpbergenovtıń “Qálbimniń qamısı” shıǵarması menen janrlıq uqsaslıqları hám pariqları sáwlelenedi.*

Gilt sózler: *roman-esse, tariyxıylıq, kórkemlik, folklor, memuar, sintez, fragmentar bayanlaw, Allambergen Dáwletmuratov, qaraqalpaq prozası.*

I. Kirisiw. Házirgi zaman qaraqalpaq prozasında janrlardıń óz-ara sintezi hám kórkem-hújjetli formaların rawajlanıwı ádebiyattanıwdıń áhmiyetli máselelerinen biri bolıp esaplanadı.

Ádebiy processlerdiń evolyuciyası kórkemlik hám mazmunlıq jańalanıwları talap eter eken, “roman-esse” janrı tariyxıy haqıyqatlıqtı kórkem bayanlaw, publicistikalıq oy-pikirlerdi hám memuarlıq esteliklerdi folklorlıq dástúrler menen úlestiriw arqalı ózgeshe kórkemlik keńislik jaratadı. Bul baǵıtta Allambergen Dáwletmuratovtıń “Hár zamanǵa bir zaman” roman-essesı ayırıqsha orın tutadı. Shıǵarma óziniń janrlıq tábiyatı jaǵınan roman-esse janrınıń klassikalıq úlgerine sáykes keledi hám ol qaraqalpaq ádebiyatındaǵı hújjetli prozanıń kórkemlik dárejesin kórsetedi. Jazıwshı anıq tariyxıy tulǵalarǵa hám waqıyalarǵa súylene otırıp, olardı avtorlıq talqılawlar, ishki tolǵanıslar hám qaharmanlardıń minez-qulqın tereńirek ashıw arqalı kórkem shıǵarma dárejesine kóteredi.

Maqalanıń tiykarǵı maqseti – “Hár zamanǵa bir zaman” shıǵarmasınıń janrlıq-strukturalıq ózgesheliklerin, tariyxıylıq penen kórkemliktiń úylesiwiniń qırların ashıp beriw.

Sonday-aq, shıǵarmadaǵı tariyxıy waqıyalardıń insan taǵdiri menen baylanısı, folklorlıq ańızlar hám memuardıń janrlıq sintezleniwiniń tallaw arqalı, onıń qaraqalpaq ádebiyatındaǵı intellektuallıq proza rawajlanıwındaǵı ornın belgilewden ibarat. Bul dóretpede tek ǵana ótmishti bayanlaw emes, bálki xalıq mentaliteti, tariyxıy haqıyqatlıq hám insanıylıq qádiriyatlardı búgingi kún turǵısınan bahalawshı filosofiyalıq-hújjetli roman-esse bolıp tabıladı.

Discussion. A. Dáwletmuratovtıń “Hár zamanǵa bir zaman” roman-essesı [1] on bólimnen ibarat bolıp, shıǵarmanıń baslanıwı avtordıń tuwılǵan jeri – “Besinshi awıl” (Oymawıt awılı) tábiyatın súwretlewden baslanadı. Jazıwshı “Watandı súyiw – iymannandur” degen aforizmdi negizge ala otırıp, tuwılǵan jerdiń hár bir nársesi, onıń adamları hám ózgeshelikleri insan ushın eń qımbatlı qádiriyat ekenligin uqtıradı.

Shıgarma tek kórkem qıyal emes, bálki tariyxıy-hújjetli roman-esse retinde qaraqalpaq xalqınıń XX ásirdegi turmısılıq tájiriyesin, xalıqlıq dúnyatanımın hám jeke tulǵanıń qalıplesiw jolın kórkemlik penen bayanlaydı.

Janrlıq tárepten shıgarma tariyxıy haqıyqatlıqtı kórkem bayanlaw menen ushlastırıwı menen ózgeshelenedi. Avtor anıq tariyxıy tulǵalarǵa hám waqıyalarǵa súyenedi, biraq waqıyalar tek xronologiyalıq izbe-izlikte emes, bálki avtorlıq talqılawlar, ishki tolǵanıslar hám qaharmanlardıń minez-qulqın tereńirek ashıw arqalı kórkem shıgarma dárejesine kóteriledi.

Mısalı, Oymawıt, Keneges, Nókis sıyaqlı urıwlardıń kelip shıǵıwı haqqında ilimiy hám folklorlıq derekler, “Edige” dástanınan úzindiler, Berdaq, Shoqan Wálixanov hám Abulgazı Bahadurxan sıyaqlı ullı tulǵalardıń pikirleri shıgarmanıń tariyxıylıq qatlamanı bayıtadı.

“Besinshi awıl” bóliminiń úlken bir bólegi Maman biyge baǵışlangan. Xiywa xanı Muxammed Raxim xan menen bolǵan sóylesiwleri, xalıqtıń abadansılıǵı ushın shegaralardı belgilew hám suw máselelerin kóteriwi arqalı avtor onıń basshılıq hám diplomatiyalıq qábiletin sheber ashıp beredi. Avtor ótmish waqıyalarǵa tek retrospektiv kózqaras penen emes, bálki óziniń áskeriy xızmet jıllarında Moskvada júrip, awılı menen maqtanıwı, jerlesleriniń hawazların, naqıl-sózlerin hám Ibrayım Yusupovtıń qosıqların eske alıwı arqalı jetkeredi. Bul jerde avtorlıq bayanlaw, tariyxıy derekler hám esselik oy-tolǵawlar bir-biri menen tıǵız úylesken.

Shıgarmadaǵı esse janrınıń elementleri oǵan erkinlik penen filosofiyalıq mazmun beredi.

Avtor hár bir waqıyanı bayanlay otırıp, onnan turmısılıq sabaq shıǵaradı hám zamannıń ózgeriwi menen insan taǵdiriniń baylanısın talqılaydı. Shıgarma gúwa yaki xalıq yadında saqlanǵan ángimelerdi jetkeriwshi avtorlıq poziciya arqalı anıqlıq hám isenimlilikke iye boladı, bul bolsa onı ápiwayı tariyxıy kitaptan kórkem dóretpеge aylandıradı.

Results. Allambergen Dáwletmuratovtıń shıgarmasındaǵı fragmentarlıq struktura Mixail Baxtinniń “polifoniyalıq roman” [2] teoriyasına sáykes keledi, sebebi avtor waqıyalardı xronologiyalıq izbe-izlikte emes, al tariyxıy-socialıq qatlamlar arqalı kóp qırlı etip ashıwǵa umtıladı. Sonday-aq, tariyxıy tulǵalardı súwretlewde Jorj Lukachtıń “tariyxıy tip” [3] jaratıw prinsiplerine say, bul bolsa shıgarmanıń kórkem-hújjetli tárepini arttıradı. Al, shıgarmadaǵı esselik oy-tolǵawlar Teodor Adornonıń “esse – filosofiyalıq izlenis” [4] degen kózqarasın dálilleydi.”

Roman-essenıń “Türkstannan kóshkende” dep atalǵan bólimi qaraqalpaq xalqınıń turmısındaǵı ustashılıq kásibiniń tariyxın, onıń payda bolıwın hám ustalardıń sheberligin kórkem bayanlaydı. Bul bólim arqalı qaraqalpaq shańaraqlarında kásip tańlaw miyrası, yaǵnıy ata kásiptiń balasına úyretilip, sol shańaraqtıń bir kásiptiń mamanları bolıp jetilisiwi ayrıqsha atap ótilei.

Ustashılıq kásibiniń payda bolıwı xalıq ańızları menen tıǵız baylanıstırılǵan. Avtorıń babası Alǵazı baydıń Türkstannan kóship kelip, Oymawıt awılına tiykar salıwı hám onıń ulı Nurgazınıń sahrada bir ǵarrıǵa (baba) suw berip, oǵan pátiya alıwı, keyinirek ǵayıptan payda bolǵan kórik penen temirlerdiń oǵan kásip úyretilwi – shıgarmanıń miflik-poetikalıq qatlamanı quraydı.

Ustalar xalıq arasında ápsana qaharmanlarına aylanǵan. Mısalı, “Oymawıttan ul tuwdı degenshe, temirge kún tuwdı deseńshi” degen xalıq sózi sol dáwirlerden qalǵan bolıp, ustalardıń jámiyettegi ornı qanshelli joqarı bolǵanıń dálili esaplanadı.

Roman-essede usta Duristın sheberligi haqqındağı waqıyalar özgeshe tásirli súwretlengen. 1888-jılı Ámiwdárya boyında poezd kósheri sınıf qalganda, basqa ustalardıń qolınan kelmegen jumıstı Duris usta óziniń arnawlı temir sınırları hám kesiw usılları menen óńlap beredi hám poezd baslıǵınan “Raxmetnama” aladı.

Ustalardıń óz kásibine degen húrmeti hám adamgershilik principi shıǵarmada ayırıqsha kórsetiledi. Bir bay kisen kesetuǵın asbap soǵıp beriwdi soraganda, usta Duris onıń jaman niyetin (at urlawdı gózlegenin) bilip qalıp, asbaptı sıdırıp taslaydı. Sonday-aq, Atalıq Ernazarıń buyırığı menen Ótesh batırǵa soǵıp bergen qanjarınıń qattılıǵın kórsetiw ushın, usta onı temir sapqa urıp, kesip kórsetedi. Bul waqıyalar ustalardıń tek sheber emes, bálki haqıyqatshıl hám ruwxıy taza insan bolǵanın tastıyıqlaydı.

Xalıq ustaxananiń ornın kiyeli jer dep sanaydı. Qızıǵı, avtordıń jasagan dáwirlerinde de awıl adamları ustaxana jaylasqan tóreshiklerden keshte shókkish dawısın, adamlardıń sóylesken hawazın esitip júrgenligin aytadı. Awıl adamları bul jerdi buzılıwdan qorǵap qásterleydi, sebebi onı “Házireti Dawıttıń dúkanı” dep biledi. Bul áńgimeler ata-babalar kásibi arqalı xalıqtıń tariyxın, onıń ruwxıy baylıǵın hám ustashılıq óneriniń áhmiyetin kórsetip beriwge umtıladı. Ulıwma alǵanda, bul bólim – xalıqtıń kásip-ónerge degen múnasebeti hám milliy qádiriyatlardı saqlawdağı ruwxıy miyrasınıń ornın kórsetedi.

Roman-essede qaraqalpaq xalıqınıń tariyxında óshpes iz qaldırǵan ullı tulǵa Ernazar atalıq Qabil ulınıń ómiri hám iskerligi ayırıqsha orın tutadı. (1818-1897) jılları jasaǵan, keneges ruwınan shıqqan bul siyasatshı óz dáwiriniń bilimli hám uzaqtı kóre alatuǵın basshısı bolǵan. Ol 1859-jılı qaraqalpaq biyleri arasında birinshi bolıp “atalıq” ámeline iye bolıp, arab hám rus tillerin sawatlı meńgergen, Xiywa xanınıń atınan Orenburgke elshi bolıp barǵan shaxs. Ernazar atalıq xalıqtıń taǵdiri ushın Xiywa xanları menen tınısh-tatıw jasawdı, máselelerdi sóylesiw hám shártname jolı menen sheshiwdi qollap-quwatlaǵan. Onıń segiz balası bolıp, olardıń hár biri el basqarıwda, islam jolın tutıwda yamasa xalıqqa járdemlesiwde óz múnásip ornına iye bolǵan.

Shıǵarmada bul tariyxıy tulǵalar menen birge, xalıq arasındağı Bawbek, Dáwlet pushıq sıyaqlı dána shaxslar haqqındağı ańızlar da berilgen. Mısalı, Bawbek atamızdıń ılaqtırǵan tası suwǵa batpay qalqıp shıqqanı ushın, xalıq arasında “Bawbektiń tasınday qalqıp” degen sóz dizbegi payda bolǵan. Dáwlet pushıq bolsa sózge sheshen, sawatlı hám “on eki bolıstı jolǵa qaratqan” tapqır jigit sıpatında kórsetiledi. Avtor sovet dáwirinde bul sıyaqlı biy, bay hám ulamalarǵa jaman at taǵılǵan bolsa, búgingi kúnde olardıń elge etken xızmetleri, atap aytqanda suwlandırıw sistemasın rawajlandırıwdağı (kanal qazıw) úlesleri qaytadan bahalanıp atırǵanın atap ótedi.

“Alasapıran jıllar” bólimi bolsa tariyxıy waqıyalardıń adamlar taǵdirine, ásirese ustalar hám diniy tulǵalarǵa kórsetken tásirin hám sol dáwirdegi jámiyetlik-siyasiy ózgerislerdi ashıp beredi. 1917-jılǵı húkimet almasıwı, aq patshanıń qulawı hám qızılardıń keliwi menen baslanǵan qıyınshılıqlar Mámbetmurat usta sıyaqlı adamlardıń taǵdiri arqalı bayan etiledi. Keńes húkimeti ornaǵannan soń, baylardı, axun hám iyshanlardı “konfiska” etiw (múlkin tartıp alıw), olardı quwdalaw hám qamaw processleri baslanadı. Alawatdin iyshan qamaladı, Ismayıl hám Jangeldi iyshanlar qashıp ketiwge májbúr boladı.

1930-jillari baslangan kolxozlasıw bolsa xalıqtın turmısın tiykarınan ózgertip, mal-mülkin tartıp alıw, ash-jalańash halında keshke shekem paxta, biyday egdiriw hám sarımay, jún, máyek planların tapsırıwdın awırlıǵı adamlardı qıynaydı. Agentler úylerdegi kiyiz, quman sıyaqlı zatlarǵa shekem tartıp alǵan. Sol dáwirde Stalinniń súwreti yamasa atı haqqında abaysız ayılǵan sózler ushın da adamlardıń qamalıp ketkeni – sol zamannıń qáwipliligi hám haqıyqattı izlew jolındaǵı azapları kórsetedi.

Avtor sol dáwirdegi basshı Jalal haqqında da júdá tásirli toqtaydı. Ol 24 jıl dawamında Oymawıt awılına basshılıq etken, kommunist bola tura namazın taslamaǵan, spirtli ishikliklerdi ishpegen hám ashlıq jıllarında xalıqtı balıq awlawǵa shólkemlestirip, qorgap qalǵan miyriban insan bolǵan. Pirmannıń 5 kg biyday bergeni ushın qamalıp, izsiz ketiwi bolsa sovet húkimetiniń ádalatsızlıǵınıń qurbanı bolǵan kóplegen adamlardıń bir mısallı. Bul bólimde ulıwma, tariyxıy waqıyaların hám siyasiy rejimin insan taǵdırine tiygizgen tásiiri, soǵan qaramastan xalıqtın ózligin, adamgershilik qádiriyatların saqlap qalǵanlıǵı joqarı kórkemlik penen súwretlengen.

Roman-essenıń “Urıs jılları” dep atalǵan bólimi ekinshi jer júzilik urıs dáwirinde Oymawıt awılı adamlarınıń basına túsken awır kúnlerdi, maydandaǵı erlikler menen tılǵa mashqaqlı miynetti kórkem bayanlaydı. Awıldan urısqa ketken jas jigitlerdiń taǵdiri, ásirese, 16 jasında urısqa atlanıp, Budapesht túbindegi qatal urıslarda ayaǵınan ayrılgan Dáwletbay aǵanıń ómir jılı qıyınshılıqlar menen tolı. Sonday-aq, Joldasbay Qalimbetovtıń Dnepr dáryası boyındaǵı urıslarda 23 fashistti joq etip, “Dańq” ordeni menen marapatlanıwı, onıń nemeclerdiń dzotın aqıllılıq menen joq etiw epizodları xalıqtın urıs maydanındaǵı erligin kórsetedi.

Urısqa ketkenlerdiń ornın toltırıw ushın awılда qalǵan ǵarır-qurtańlar, hayallar hám jas óspirimlerdiń miyneti bolsa urıs jıllarındaǵı tılǵa shınlıǵın ańlatadı. Jaslardı kásipke úyretiw maqsetinde FZO-ǵa jiberiw, olardıń ash-jalańash halda awır sharayatlarda islegenı, úyge qayıp keliw jolındaǵı azap-aqıretleri “Seytmurat aǵanıń” estelikleri arqalı tereń ashıp berilgen. Awıl adamları kún kóris ushın toǵayǵa ań awlawǵa, kólden balıq tutıwǵa májbúr bolǵan. Usınday ańshılıq payıtında Ótewli jolbarsqa dus keliwi hám onnan qalay qutılǵanı haqqındaǵı ańızlar, awıl eginlerin qorgaw jolındaǵı qızıqlı hám qáwipli waqıyalar (máselen, Mádiyar maqsınıń dońız ornına adamdı atıp qoyıwı) urıs dáwiriniń tek ǵana qayǵılı emes, bálki kóp qırlı turmıslıq tájiriyelerdi óz ishine alǵanın kórsetedi.

“Dáslepki aǵartıwshılar” bóliminde bolsa Kegeyli rayonındaǵı “Andreev” mektebiniń qalıplesiwi, onda bilim alǵan jaslardıń taǵdiri hám aǵartıwshılıq jolındaǵı qıyınshılıqlar bayan etiledi. Bul mekteptiń ashılıw tariyxında Seytmurat Panaevtıń xızmeti zor bolıp, ol meshitti mektepke aylandırıw, ustalardı tartıp, kún-tún demey oqıw sharayatlardı jaratıw ushın raykom menen aytısqan. Urıs hám urıstan keyingi jıllarda oqıw sharayatlardıń dım awır bolǵanlıǵına qaramastan, oqıwshılar paxta teriwge, egin suwǵarıwǵa májbúr bolǵan bolsa da, bilimge degen umtılısı toqtamaǵan.

Juwmaq. Allambergen Dáwletmuratovtıń “Hár zamangá bir zaman” roman-essesi qaraqalpaq ádebiyatında roman-esse janrınıń tek ǵana tariyxıy waqıyalardı bayanlaw emes, sonıń menen birge milliy ótmishti tiklew, kórkem-hújjetli prozanı publicistikalıq ótkirlik penen birlestiriw hám insan hám jámiyet arasındaǵı quramalı qatnasıqlardı filosofiyalıq jaqtan úyreniw

quralı ekenligin dälilledi. Shıǵarma dástúriy prozadan zamanagóy roman-essege ótiw procesinde áhmiyetli buwın bolıp, janrdı mazmun hám strukturalıq-stilistikalıq jaqtan jańaladı.

Allambergen Dáwletmuratovtıń bul dóretpesin Tólepbergen Qayıpbergenovtıń “Qálbimniń qamısı” roman-essesı menen salıstırǵanda, janrlıq jaqtan uqsaslıqlar menen birge ózine tán ózgesheliklerdi kóriwge boladı. T. Qayıpbergenovtıń shıǵarmasında avtorlıq “Men” basım bolıp, shıǵarmanıń orayında avtordıń óz tulǵası hám onıń dóretiwshilik laboratoriyası turadı, bul bolsa onı kóbirek avtobiografiyalıq sıpattaǵı memuarlıq-esselik roman-essege jaqınlastıradı. Al A. Dáwletmuratovtıń “Hár zamanǵa bir zaman” shıǵarması kóbirek tariyxıy-hújjetli hám sociallıq-filosofiyalıq baǵdardaǵı roman-esse bolıp, onda avtorlıq “Men” qaharmanlarǵa hám xalıq taǵdirine qaratılǵan.

Kompoziciyalıq qurılısı jaǵınan da bul eki shıǵarma parıqlanadı:

“Qálbimniń qamısı” avtordıń ómiri menen baylanıslı xronologiyalıq hám temalıq baylanıslarǵa qurılǵan.

“Hár zamanǵa bir zaman” bolsa fragmentar, yaǵnıy “qısqa qatarlar” formasındaǵı temalıq bólimlerden ibarat bolıp, waqıyalardıń izbe-izliginen göre, hár bir epizodtıń filosofiyalıq mánisin ashıwǵa baǵdarlanǵan.

Sonday-aq, janrlıq elementlerdiń sintezine kelsek, A. Dáwletmuratovtıń shıǵarmasında folklorlıq elementler menen derekli memuarlıq epizodlardıń úlesi joqarıraq. “Qálbimniń qamısı”nda bolsa kórkem oy-tolǵawǵa hám jazıwshınıń ishki dúnyasına tereńirek kiretuǵın esselik usıl ústinlik etedi.

Ulıwma alǵanda, bul eki shıǵarma da qaraqalpaq roman-esse janrınıń rawajlanıwına úlken úles qosqan bolıp, olardıń janrlıq shegarası bir-birin tolıqtırıp turǵanı menen, atqarǵan funkciyaları hám bayanlaw usılları arqalı anıq parıqlanadı.

Allambergen Dáwletmuratovtıń “Hár zamanǵa bir zaman” roman-essesı ǵárezsizlik dáwirindegi qaraqalpaq prozasınıń intellektuallıq kelbetin hám kórkemlik sheńberin keńeytken, janrǵa jańashıllıq alıp kelgen monumental dóretpe esaplanadı.

ÁDEBIYATLAR:

1. Дәўлетмуратов А. Хәр заманға бир заман. Роман-эссе. – Нөкис: «Қарақалпақстан», 2005, 380 бет.
2. Бахтин М. М. Проблемы поэтики Достоевского. (1963).
3. Lukacs, G. *Der historische Roman*. (1937).
4. Adorno, T. W. *Der Essay als Form*. (1958).